

Transparency of the risk assessment equals explaining the process:

- Using criteria for the acceptance or rejection of data;
- Justify the selection of pivotal data;
- Quantify uncertainties in the process (extrapolation);
- Document the risk assessment process in detail;
- Involve stakeholders in particular phases of the process;
- Communicate the results in a way understandable to lay-people.

リスク評価の透明性とは過程を説明すること:

- データを承認するか拒否するかに関し基準を利用する；
- 議論の軸となるデータの選択が正当であることを証明する；
- 過程における不確実性を定量化する (外挿)；
- リスク評価の詳細なる過程を記録する；
- 過程のある特定の局面では利害関係者を関与させる；
- 一般の人に理解できるような方法で結果を伝達する。

Scientific Expert Services

- Assist the SC, Panels and the Panels' Working Groups at their request:
 - ✓ Provide background (review) documents,
 - ✓ Do literature surveys,
 - ✓ Assist with interpretation of studies and assessments,
 - ✓ Draft initial assessments, and
 - ✓ Draft other support documents.

専門家による科学的サービス

- 要請に応じ、SC、パネル、パネルワ-キンググループを支援:
 - ✓ 背景文書 (総説) の提供、
 - ✓ 文献調査の実施、
 - ✓ 研究および評価の解釈への支援、
 - ✓ 一次評価草案、および
 - ✓ その他の支援文書草案。

Scientific Expert Services (2)

- Assist Expert Groups and Task Forces dealing with BSE/TSE, zoonoses, pesticide risk assessment, assessments of MRL's and other (future) groups by:
 - ✓ Collecting and analysing data, assisting in the development of harmonised data collection approaches,
 - ✓ Interpretation of exposure studies,
 - ✓ Interpretation of results of field trials for pesticide application,
 - ✓ Assisting in the development of guidance documents.

専門家による科学的サービス (2)

- BSE/TSE、人獣共通感染症、農薬リスク評価、MRLアセスメント、その他 (将来にわたる) 課題を扱う専門家会合及び特別作業部会への支援：
 - ✓ データの収集と分析、統一性のあるデータ収集法開発への支援、
 - ✓ 曝露試験の解釈、
 - ✓ 農薬使用のための野外試験結果の解釈、
 - ✓ ガイダンス文書作成の支援

Scientific Expert Services (3)

- Network development and maintenance:
- Early warning of emerging risks: **pro-active**;
- Adequate response in times of crises: **re-active**;
- Close monitoring of scientific activities in Europe and beyond (e.g. Australia, Japan, North America);
- Source of information on issues at any time.

専門家による科学的サービス (3)

- ネットワークの開発と維持 :
- 新興リスクの早期警戒 :**事前対応** ;
- 危機時における適切な対応 :**即時対応** ;
- ヨーロッパおよびそれ以外の地域 (例 :オーストラリア、日本、北アメリカ)における科学的活動についての精細モニタリング ;
- いついかなる際の情報源

Scientific Expert Services (4)

- Invest in fore-front science through:
 - ✓ Active participation in and monitoring of scientific projects, conferences and other scientific meetings in Member States;
 - ✓ Organisation of open scientific EFSA meetings, to discuss in-depth topical and sensitive issues related to EFSA's mission: EFSA Scientific Colloquiums;
 - ✓ Adequate follow-up on EFSA Scientific Colloquiums (e.g., development of Guidance Documents).

専門家による科学的サービス (4)

- 先端科学への投資：
 - ✓ 加盟国で行われる科学的プロジェクト、会議、その他の科学的会合への積極的な参加とモニタリング；
 - ✓ EFSAの使命と係わりのある広範かつ微妙な関心事や論点を討議するための公開の科学会合の主催 :EFSA 科学討論集会；
 - ✓ EFSA科学討論集会への適切なフォローアップ (例 :ガイドンス文書の作成)。



EFSAscience

Scientific Colloquium Series of the European Food Safety Authority

N°1 June 2004

Announcement

EFSA Colloquium 1

“Methodologies and principles for setting tolerable intake levels for dioxins, furans and dioxin-like PCBs”

28-29 June 2004- Brussels, Belgium

European Food Safety Authority



EFSAscience

Scientific Colloquium Series of the European Food Safety Authority

N°1 June 2004

発表

EFSA会議 1

ダイオキシン、フラン、および「ダイオキシン類PCBsの摂取許容限界量設定のための方法および原理」

2004年 6月 28-29日 ベルギー ブラッセル

European Food Safety Authority

Other scientific issues include (1):

- Harmonised approach for risk assessment of genotoxic and carcinogenic substances in food;
- Harmonisation of detection methodology for chemical and microbiological contaminants in food/feed;
- Harmonisation of methodology for the monitoring and reporting of animal diseases;
- Exposure assessment modeling (chemical and microbiological);
- Application of new tools, techniques and approaches in hazard characterisation and risk assessment;

(1)に含まれる他の科学的問題:

- 食品中の遺伝毒性および発癌性物質の統一的なリスク評価法;
- 食品および飼料中の化学的、微生物学的汚染物質検出法の統一
- 動物疾病のモニタリングおよび報告方法の統一
- 曝露評価のモデル化 (化学的および微生物学的)
- 危害特性分析およびリスク評価における新しい道具、技術および方法の応用;

Other scientific issues include (2):

- Guidance and harmonized approach for environmental hazard and risk assessment;
- Safety assessment of micro-organisms deliberately introduced into the food chain;
- Simultaneous exposure via food: accumulative, synergistic, antagonistic effects;
- Associations between human toxicities and diseases and exposure to food and food-borne substances;

(2)に含まれる他の科学的問題:

- 環境危害およびリスクの評価のためのガイダンスと統一的なアプローチ;
- 食品供給行程に意図的に導入された微生物の安全性評価;
- 食品を介しての同時曝露の蓄積, 相乗, 背反効果;
- ヒトへの毒性および疾病と食品および食品由来の物質に対する曝露との関連性;

Other scientific issues include (3):

- Effects of food processing on the occurrence of breakdown products and toxicity of these products;
- Early warnings of emerging risks, including evaluation, prioritization and communication of identified risks;
- Obesity.

(3)に含まれる他の科学的問題:

- 問題製品およびこれらの製品の毒性の食品加工工程上の影響;
- 特定したリスクの評価、優先順位を含む、新たに発生するリスクへの早期警戒;
- 肥満